



Хирургия –
область медицины,
изучающая заболевания,
которые лечатся при помощи
оперативного (хирургического)
метода.

Surgery is a branch of medicine that studies diseases that are treated using surgical method.

IN THE SURGICAL DEPARTMENT



Read and translate:

1. **surgical** ['sə:dʒikəl] *a* хирургический
2. **department** [di'pɑ:tmənt] *n* отделение
3. **surgeon** ['sə:dʒən] *n* хирург
4. **post-operative** ['poust'ɔpəətiv] *a* послеоперационный
5. **reaction** [ri'ækʃən] *n* *зд.* осложнение
6. **swelling** *n* *зд.* воспаление
7. **operating-room** ['ɔpəreitɪŋ] *n* операционная
8. **dressing** ['dresɪŋ] *n* перевязка, повязка
9. **wound** [wu:nd] *n* рана
10. **duty** ['dju:ti] *n* обязанность



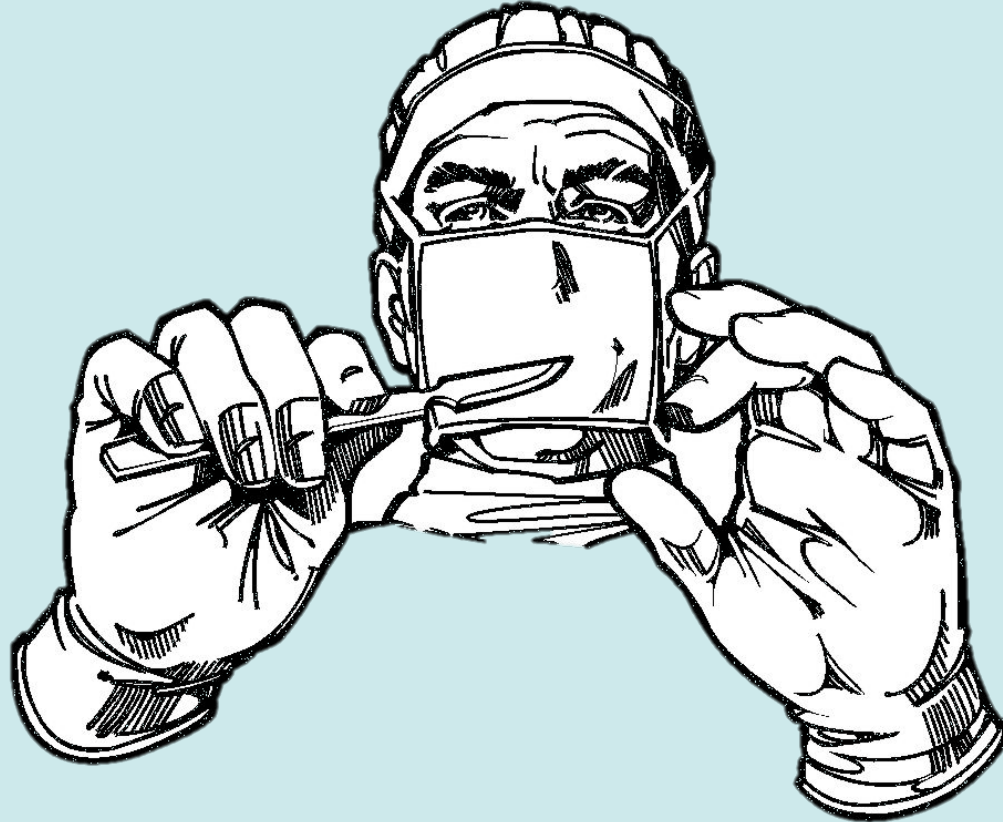
Упражнения:

I. Скажите по-английски:

состояние больного после операции;
хирургическое отделение; осматривать
больных; давать необходимые
инструкции; оперировать три раза в
неделю; хирургическая сестра; палатная
сестра; опухоль

II. ОТВЕТИТЕ НА ВОПРОСЫ:

1. Where does Ann's father work? 2. When does his work begin? 3. Whom does he ask about the patients' condition? 4. Has he many operations during a week? 5. Have you been at a surgical department?



**III. Найдите в тексте слова, которые
можно сочетать со словами
'post-operative', 'surgical'.**



Laughter is the Best Medicine

First woman: My son is in bed, a victim (жертва) of football.

Second woman: But I didn't know that he played football.

First woman: He doesn't. But he is a football fan (болельщик футбола) and he sprained his larynx (зд. потерял голос) at the match last Sunday.

1. **to slip** – подскользнуться
2. **to injure** – повреждать
3. **to call** – вызывать
4. **orderly** – санитар
5. **receiving - ward** - приемный покой
6. **stretcher** – носилки
7. **couch** – кушетка
8. **surgeon** – хирург
9. **to examine** - осматривать, обследовать
10. **to suffer** – страдать
11. **ankle** – лодыжка
12. **foot** – стопа
13. **to swell** - вздуться, распухнуть
14. **X - ray** – рентген
15. **fracture** – перелом
16. **medial malleolus** - средняя берцовая кость
17. **a plaster of Paris bandage** – гипс
18. **to recover** – выздоравливать
19. **out - patient department** - физиолечебница, диспансер





Глядя на рисунок, расскажите по-английски, что делает доктор перед тем, как приступить к операции.

**Составьте и напишите предложения
из следующих слов:**

1. in, saw, room, operating, I, operations, some, the
2. before, doctor, arms, the, washed, operation, the,
his, hands, and
3. the, gave, to, scalpel, nurse, a, surgeon, the
4. successful, operation, the, was